

شركة الكهرباء الأردنية المساهمة العامة المحدودة



الرقم : ١٤ / ١١ / ٢٢٤٨

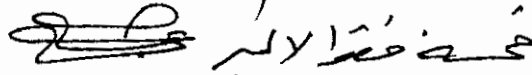
التاريخ : ٢٠٠٨ / ٢ / ٢٢

FS- JSE P- 25/3/2008

عطوفة المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترم

تحية طيبة وبعد ..

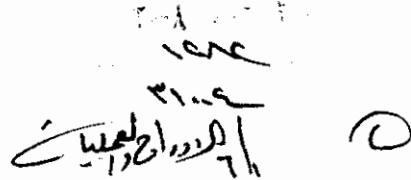
الموضوع : التقرير السنوي للشركة لعام ٢٠٠٧



ارسل لإطلاع عطوفتكم (١٠) نسخ من التقرير السنوي والذي يتضمن إنجازات الشركة وبياناتها المالية لعام ٢٠٠٧.

وتفضلوا عطوفتكم بقبول فاتق الاحترام


أيمن أبو شنب / المدير المالي
مدير تنفيذي


٢٠٠٨
٢١
٢٢

تقرير مدقق الحسابات

السادة مساهمي شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد بقنا البيانات المالية المرفقة لشركة الكهرباء الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) والمكونة من الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخصا للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات المالية وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وتشتمل هذه المسؤولية على: تصميم وتطبيق والمحافظة على الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف القائمة.

مسؤولية المدقق

إن مسؤوليتنا هي إيداء رأي في هذه البيانات المالية استنادا إلى تدقيقنا لها. لقد قمنا بالتدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق. إن هذه المعايير تتطلب التزامنا بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نخطط وننفذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

إن عملية التدقيق تتضمن القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية. تعتمد تلك الإجراءات على حكم المدقق بما في ذلك تقدير مخاطر وجود أخطاء جوهرية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ. عدد تقدير تلك المخاطر بأخذ المنطق بحين الاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض البيانات المالية للمنشأة وذلك لتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف القائمة وليس لغرض إيداء رأي في مدى فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة، كما يشمل التدقيق تقييما لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة وكذلك تقييما عاما لعرض البيانات المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساسا نعتد عليه عند إيداء رأينا.

الرأي

برأينا إن البيانات المالية تظهر عدالة من كلفة النواحي المادية المركز المالي لشركة الكهرباء الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

بدون التحفظ في رأينا نشير إلى إيضاح (٢٧) المرفق في البيانات المالية حيث قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمطالبة الشركة بضريبة مبيعات على جميع إيرادات الشركة عدا إيراد بيع الطاقة الكهربائية إضافة إلى فرض ضريبة مبيعات على مساهمات المشتركين وفلس الريف للأعوام ٢٠٠٣، ٢٠٠٤، ٢٠٠٥ بالإضافة إلى ما قد يترتب عليها من غرامات. وقد قامت الشركة بتقديم اعتراض على القرار الصادر عن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات. إن النتيجة النهائية لهذا القرار لا يمكن تحديدها في الوقت الحالي وبالتالي لم تقم الشركة بأخذ أي مخصصات لمواجهة أي التزامات قد تنشأ عنها.

المتطلبات القانونية

تحفظ لشركة بغير وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية، وأن البيانات المالية المدققة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

طلال أبوغزاله وشركاه الدولية



محمود الشيبخ قاسم
(إجازة رقم ٨٣٠)

عمان في ١٣ شباط ٢٠٠٨

الميزانية العمومية

الموجودات	إيضاحات	٢٠٠٧	٢٠٠٦
الموجودات غير المتداولة			
موجودات البنية التحتية		٢٩٤,٢٩٧,٣٧٥	٢٦٢,٢٤١,٩٢٢
الإستهلاك المتراكم		(١٤١,١٠٤,٩٧٠)	(١٣٠,٢١٥,٧٢٥)
صافي القيمة الدفترية لموجودات البنية التحتية	٣	١٥٣,١٩٢,٤٠٥	١٣٢,٠٢٦,١٩٧
موجودات مساهمات المشتركين		١١٠,٦٩٥,٤١٥	٩٤,٨٩٤,٠٩٦
الإستهلاك المتراكم		(٣٤,٢٣٢,٥٧٠)	(٣٠,١٢٠,٧٨٠)
صافي القيمة الدفترية لموجودات مساهمات المشتركين	٤	٧٦,٤٦٢,٨٤٥	٦٤,٧٧٣,٣١٦
موجودات فلس الريف		٣٩,٩٩٥,٩٩٠	٣٨,٠٧٤,٩١٠
الإستهلاك المتراكم		(١٣,٨٩٤,٤١٢)	(١٢,٣٣٢,٩٩٤)
صافي القيمة الدفترية لموجودات فلس الريف	٥	٢٦,١٠١,٥٧٨	٢٥,٧٤١,٩١٦
موجودات فروقات تقييم القروض		٢٠,٦١٦,٧٩٠	٢٠,٦١٦,٧٩٠
الإستهلاك المتراكم		(١٥,٦٦٨,٧٦١)	(١٤,٨٤٤,٠٨٩)
صافي القيمة الدفترية لموجودات فروقات تقييم القروض	٦	٤,٩٤٨,٠٢٩	٥,٧٧٢,٧٠١
أعمال تحت الإنشاء		١,٨٢٩,١٠٠	٢,١٦٩,٣٤٩
استثمارات	٧	٣,٧٩٥,٤١٩	٢,٨٦٩,٨٧٥
مجموع الموجودات غير المتداولة		<u>٢٦٦,٣٢٩,٣٧٦</u>	<u>٢٣٣,٣٥٣,٣٥٤</u>
الموجودات المتداولة			
مخزون ومصاريف اعتمادات مستندية	٨	٢٦,٩٤٨,٧٦٦	١٤,٣٧٥,٢٢٤
ذمم مشتركين بعد طرح المخصص	٩	٤٧,٩٩٠,٤٥٩	٤١,٠٩٠,١٥٨
ذمم مدينة بعد طرح المخصص	١٠	٨,٧٤٧,٠٠١	١٠,٢٦٤,٦١٧
تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدما		٤٥٠,٢٦٢	٣٥١,٢٣١
تأمينات نقدية مقابل قروض	١١	-	٩,٠٥٤,٩٥٥
نقد وتقد معادل		<u>١١,٨٢٥,٨١٠</u>	<u>٧,٣٧٧,٧٣٤</u>
مجموع الموجودات المتداولة		<u>٩٥,٩٦٢,٢٩٨</u>	<u>٨٢,٥١٣,٩١٩</u>
مجموع الموجودات		<u><u>٣٦٢,٢٩١,٦٧٤</u></u>	<u><u>٣١٥,٨٦٧,٢٧٣</u></u>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

ملاحظات ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

حقوق الملكية والمطلوبات	ايضاحات	٢٠٠٧	٢٠٠٦
حقوق الملكية			
رأس المال المصرح به	١٢	٧٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المكتتب به والمدفوع ٦٦,٠٠٠,٠٠٠ سهم			
بقية إسمية دينار أردني واحد للسهم	١٢	٦٦,٠٠٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري	١٣	١٥,٨٤٩,٦٠٤	١٤,٥٤٠,٠٧١
احتياطي اختياري	١٤	١,٧٨٩,٤٥٣	١,٧٨٩,٤٥٣
التغير المتراكم في القيمة العادلة لاستثمارات متوفرة للبيع		٢,١٢٥,١٨٩	١,١٧٧,٩٩٠
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين		٧,٩٢٠,٠٠٠	٧,٢٠٠,٠٠٠
أرباح محتفظ بها		٢,٢٤٨,٠٧٠	٦,٣٦٢,٩٠٢
مجموع حقوق الملكية		٩٥,٩٣٢,٣١٦	٩١,٠٧٠,٤١٦
المطلوبات غير المتداولة			
مساهمات مشتركين يقابلها موجودات ثابتة		١١٠,٦٩٥,٤١٥	٩٤,٨٩٤,٠٩٦
إطفاء مساهمات مشتركين		(٣٤,٢٣٢,٥٧٠)	(٣٠,١٢٠,٧٨٠)
صافي مساهمات مشتركين يقابلها موجودات ثابتة	٤	٧٦,٤٦٢,٨٤٥	٦٤,٧٧٣,٣١٦
أمانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة		٣٩,٩٩٥,٩٩٠	٣٨,٠٧٤,٩١٠
إطفاء أمانات فلس الريف		(١٣,٨٩٤,٤١٢)	(١٢,٣٣٢,٩٩٤)
صافي أمانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة	٥	٢٦,١٠١,٥٧٨	٢٥,٧٤١,٩١٦
قروض طويلة الأجل	١٥	٢,٧٢٨,٣٦١	٥,٥٧٢,٥٦٦
مخصص تعويض ترك الخدمة		٧,١٥٤,٦٢٣	٦,٩٥٤,٦٢٣
مجموع المطلوبات غير المتداولة		١١٣,٤٤٧,٤٠٧	١٠٣,٠٤٢,٤٢١
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة	١٦	٨١,٠٣٨,٤٢٩	٥٨,١٥٠,٣٢٧
تأمينات المشتركين	١٧	٤٧,٧٨٣,٩٧٥	٤٣,٢١٩,٩٦٤
قروض قصيرة الأجل	١٥	٢,٣٥٨,٠٦٧	٤,٠٠١,٥١٦
أرصدة دائنة أخرى	١٨	٢,٧٢١,٩١٣	٦,٠٨٤,٤٧٣
بنوك دائنة		٩,٨١٢,٨٧٣	٢,٤٢٠,٠٥٥
أرباح قيد التوزيع		١,٤٢٥,٣٣٦	١,٠٣١,٧٦١
صندوق إيداع الموظفين	١٩	٤,٥٢٠,٣٩١	٤,٠٢٠,٣١٨
صناديق الخدمات الطبية والتأمين على الحياة	١٩	٢,٢٥٠,٩٦٧	١,٨١٦,٠٢٢
مجموع المطلوبات المتداولة		١٥٢,٩١١,٩٥١	١٢١,٧٥٤,٤٣٦
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٣٦٢,٢٩١,٦٧٤	٣١٥,٨٦٧,٢٧٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

بيان

البيان	إيضاحات	٢٠٠٧	٢٠٠٦
إيرادات الطاقة المباعة - التشغيلية	٢٠	٣٠٣,٧٧٥,٤٧٣	٢٦٨,٥٤٥,٨٤٠
المصاريف التشغيلية			
الطاقة المشتراة	٢١	٢٦٠,٩٢٣,٧٢٥	٢٢٢,٢٥٦,١٢٥
مصاريف التشغيل	٢٢	٩,١٦٤,٠٠٤	٨,٢٣٤,٥٢٨
مصاريف إدارية وخدمات مشتركين	٢٣	١٨,٨٤٨,٠٢٥	١٧,٤٩٠,٢٣٤
استهلاكات		١١,٠٢٣,٠٤٢	١٠,١٧٢,٢٠٤
استهلاك موجودات فروقات تقييم القروض		٨٢٤,٦٧٢	٨٢٤,٦٧٢
رسوم وضرائب ومسقات		٢٣,٢١٨	١٧,٠١٦
مجموع المصاريف التشغيلية		٣٠٠,٨٢٦,٦٨٦	٢٥٩,٠٩٤,٧٧٩
صافي إيرادات التشغيل		٢,٩٤٨,٧٨٧	٩,٤٥١,٠٦١
إيرادات أخرى بالصافي	٢٤	٨,٠٩١,٨٠٢	٤,٠١٤,٧٠٨
دخل متنوع غير تشغيلي	٢٥	٢,٧٣٩,٨٦٧	٤,١٦٤,٥٧٧
أرباح الإستثمارات		٢٣١,٨٣٠	١٥٠,٩١٣
خسائر تدني قيمة استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع		(٢٢٤,١٢٦)	-
تبرعات		(٢٩,٨٣٠)	(٤٨,٠٨٦)
فوائد قروض		(٢٣٤,٧٤٤)	(٥٢٠,٨٣٥)
فوائد بنكية		(٧١٦,٨٠٤)	(٤١٨,٥٢٢)
مخاطر وفروقات عملة		٢٨٨,٥٣٦	١٤٠,٤٠٨
إيراد إلغاء فوائد التأخير عن سنوات سابقة		-	١,٥٠١,٧٥١
ربح السنة قبل الضريبة		١٣,٠٩٥,٣٢٨	١٨,٤٣٥,٩٧٥
مخصص ضريبة الدخل		(١,٥٦٤,٦٧٩)	(٢,٣٢٧,٥٨٧)
مخصص ضريبة دخل ايراد إلغاء فوائد التأخير		-	(١٣١,١٧٠)
ربح السنة بعد الضريبة مقترح توزيعه كما يلي:		١١,٥٣٠,٦٤٩	١٥,٩٦٧,٢١٨
احتياطي إجباري		١,٣٠٩,٥٣٣	١,٨٤٣,٥٩٧
مخصص رسوم الجامعات الأردنية		١٣٠,٩٥٣	١٨٤,٣٦٠
صندوق دعم البحث العلمي		١٣٠,٩٥٣	١٨٤,٣٦٠
رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني		٩٩,٠٤٢	١٣٦,٩٩٩
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة		٥٥,٠٠٠	٥٥,٠٠٠
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين		٧,٩٢٠,٠٠٠	٧,٢٠٠,٠٠٠
بواقع ١٢٪ من رأس المال المدفوع			
أرباح محتفظ بها		١,٨٨٥,١٦٨	٦,٣٦٢,٩٠٣
المجموع		١١,٥٣٠,٦٤٩	١٥,٩٦٧,٢١٨
حصة السهم الأساسية من الربح	٢٦	١٦٨ - دينار أردني	٢٥٧ - دينار أردني
حصة السهم المخفضة من الربح	٢٦	١٥٩ - دينار أردني	٢٢٠ - دينار أردني

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الكهرباء الأردنية المساهمة العامة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

بيان جـ

الإجمالي	أرباح محتفظ بها	أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	التغير المتراكم في القيمة العادلة لاستثمارات متوفرة للبيع	احتياطي اختياري	احتياطي إجباري	رأس المال
٨٢,٤١٢,٥٠٢	٩,٩٣١,٣٨١	٦,٠٠٠,٠٠٠	١,٩٦٦,٥٧٥	١,٨٥٨,٠٧٢	١٢,٦٩٦,٤٧٤	٥٠,٠٠٠,٠٠٠
-	(٩,٩٣١,٣٨١)	-	-	(٦٨,٦١٩)	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠
١٥,٩٦٧,٢١٨	١٥,٩٦٧,٢١٨	-	-	-	-	-
-	(١,٨٤٣,٥٩٧)	-	-	-	١,٨٤٣,٥٩٧	-
(٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-	(٧,٢٠٠,٠٠٠)	٧,٢٠٠,٠٠٠	-	-	-	-
(١٨٤,٣٦٠)	(١٨٤,٣٦٠)	-	-	-	-	-
(١٨٤,٣٦٠)	(١٨٤,٣٦٠)	-	-	-	-	-
(١٣٦,٩٩٩)	(١٣٦,٩٩٩)	-	-	-	-	-
(٥٥,٠٠٠)	(٥٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-
(٧٤٨,٥٨٥)	-	-	(٧٤٨,٥٨٥)	-	-	-
٩١,٠٧٠,٤١٦	٦,٣٢٢,٩٠٢	٧,٢٠٠,٠٠٠	١,١٧٧,٩٩٠	١,٧٨٩,٤٥٣	١٤,٥٤٠,٠٧١	٦٠,٠٠٠,٠٠٠
-	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠
١١,٥٣٠,٦٤٩	١١,٥٣٠,٦٤٩	-	-	-	-	-
-	(١,٣٠٩,٥٣٣)	-	-	-	١,٣٠٩,٥٣٣	-
(٧,٢٠٠,٠٠٠)	-	(٧,٢٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-	(٧,٩٢٠,٠٠٠)	٧,٩٢٠,٠٠٠	-	-	-	-
(١٣٠,٩٥٣)	(١٣٠,٩٥٣)	-	-	-	-	-
(١٣٠,٩٥٣)	(١٣٠,٩٥٣)	-	-	-	-	-
(٩٩,٠٤٢)	(٩٩,٠٤٢)	-	-	-	-	-
(٥٥,٠٠٠)	(٥٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-
٩٤٧,١٩٩	-	-	٩٤٧,١٩٩	-	-	-
٩٥,٩٣٢,٣١٦	٢,٢٤٨,٧٠	٧,٩٢٠,٠٠٠	٢,١٢٥,١٨٩	١,٧٨٩,٤٥٣	١٥,٨٤٩,٦٠٤	٦٦,٠٠٠,٠٠٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

بالتد

	٢٠٠٧	٢٠٠٦
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
الربح قبل الضريبة	١٣,٠٩٥,٣٢٨	١٨,٤٣٥,٩٧٥
تعديلات لـ :		
مخصص تعويض ترك الخدمة	٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
ديون معدومة	٩١,٣٣٦	٦٤,١٣٩
إستهلاكات	١١,٠٣٣,٠٤٢	١٠,١٧٢,٢٠٤
إستهلاك موجودات فروقات تقييم القروض	٨٢٤,٦٧٢	٨٢٤,٦٧٢
فرق تقييم القروض	٧٥٥,٥٧٢	٨٤٢,٣٧٧
رد مخصصات انتقت الحاجة لها	(١,٨٠٠,٠٠٠)	-
أرباح بيع موجودات ثابتة	(٢٤,٩٦٧)	(٤٠١,٨٦٨)
خسائر تدني قيمة استثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع	٢٢٤,١٢٦	-
التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :		
مخزون ومصاريف اعتمادات مستندية	(١٢,٥٧٣,٥٤٢)	(٢,٩٥٩,٦٤٨)
ذمم مشتركين	(٥,٦٠٠,٣٠١)	(٧,٧٨٦,٨٢٢)
ذمم مدينة	١,٤٣٦,٣٨٠	(٣,٩١٩,٩٦٦)
تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدما	(٩٩,٠٣١)	(٤٣,٢٨٣)
ذمم دائنة	٢٢,٨٨٨,١٠٢	(٦,٦٢٦,٢٠٣)
تأمينات مشتركين	٤,٥٦٤,٠١١	٥,١٠٤,١٨١
أرصدة دائنة أخرى	(١,٣٧٧,٣٨٠)	١١٩,٦٣٥
صناديق إدار وخدمات طبية وتأمين على الحياة	٩٣٥,٠١٨	٥٠٠,٦٨٠
	٣٤,٥٦٢,٢٦٦	١٤,٥٢٦,٠٧٣
ضريبة دخل مدفوعة	(٢,٤٦٥,٨٠٧)	(١,٩٦٢,٤٦٠)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٣٢,٠٩٦,٤٥٩	١٢,٥٦٣,٦١٣
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء موجودات ثابتة وأعمال تحت الإنشاء	(٣١,٨٦٧,٦٣٤)	(٢٥,٨٢٨,٩٠٠)
المتحصل من بيع موجودات ثابتة	٣٢,٦٠٠	٤٠٩,٧٠٠
صافي حركة الاستثمارات	(٢٠٢,٤٧١)	(١٢٧,١٥٣)
صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية	(٣٢,٠٣٦,٥٠٥)	(٢٥,٥٤٦,٢٥٣)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
قروض دائنة	(٤,٢٤٣,٢٢٦)	(٥,٢٥٤,٣٢٩)
بنوك دائنة	٦,٣٨٢,٨١٨	٣,٢٤٢,٥٦٧
تأمينات نقدية مقابل قروض	٩,٠٥٤,٩٥٥	١,٢٥٧,٤٣٦
أرباح موزعة	(٦,٨٠٦,٤٢٥)	(٥,٨٢٧,٤٣٧)
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	٤,٣٨٨,١٢٢	(٦,٥٨١,٧٦٣)
صافي التغير في النقد والنقد المعادل	٤,٤٤٨,٠٧٦	(١٩,٥٦٤,٠٠٢)
النقد والنقد المعادل في بداية السنة	٧,٣٧٧,٧٣٤	٢٦,٩٤٢,٢٧٧
النقد والنقد المعادل في نهاية السنة	١١,٨٢٥,٨١٠	٧,٣٧٧,٧٣٤
معلومات عن نشاط غير نقدي		
زيادة رأس المال من خلال رسملة الإحتياطي الإختياري والأرباح المحتفظ بها	٦,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية